

2017年6月27日 星期二  
Tuesday, June 27, 2017  
PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16  
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

**貸款利息請找朱瑞薇比價!**

**買房, 重貸, 抵押貸款  
找朱瑞薇 貸款專家**

**Tel: 915-691-9072**

• 超低利率代理不收手續費  
• 不查收入貸款, HIB, LI, EI 貸款  
• 商業貸款, 大型公寓, 商舖建築

Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net  
9999 Bellaire, BLVD s#909, Houston, TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

# 美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國網站 www.today-america.com

美南日報 Southern Daily News

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itcheouston.org

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團  
報業・電視・黃頁・移動傳媒  
The Largest Asian Independent Multi-Media Group  
in USA Newspaper・Television・Yellowpages・Design

## FRED HAAS TOYOTA WORLD

電話: 281-288-2888 Lee Ta  
**十五年汽車銷售經驗**  
**買車可享貸款零利率**  
(CAMRY/COROLLA/RAV4)  
免費贈送愛車汽車隔熱紙  
營業時間: 每週一至週五: 上午九點至晚上七點  
週日時間: 上午十點至晚上八點  
地址: 20400 I-45 NORTH, SPRING TX 77373  
(45號北邊, 68號出口)  
業務經理: Lee Ta  
**德州第一大汽車經銷商**

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728 www.scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 11806

美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO  
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai  
商業廣告: ad@scdaily.com 黃頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com



# 執行入境禁令 美稱將與旅遊業者合作

(中央社) 美國國土安全部表示, 由於最高法院今天稍早已允許部分實施總統川普政府針對6個穆斯林為主國家以及所有難民下達的暫時入境禁令, 國土安全部將以專業和公開方式執行禁令。

國土安全部發表聲明說: 「我們將以專業方式執行這項行政命令, 會發出清楚且充分公開的通知, 特別是通知可能會受影響的入境者, 並與旅遊業夥伴進行協調。」

受影響的6個國家分別是伊朗、利比亞、索馬利亞、蘇丹、敘利亞和葉門。

葉門僑民事務部官員納希(Ahmed al-Nasi)說: 「我們對這個裁決感到失望。我們認為, 這無助於對抗恐怖主義和極端主義, 只會讓這6國人民更加感到, 他們都成為目標。」

### 足療 20元1小時

100元/6次  
Open 7 day A Week  
10:00am-10:00pm  
**713-272-8838**  
9198 Bellaire Blvd #C, Housotn, TX 77036 (@Ranchester Dr.) 茶典子旁

### 跌打足療

由廣東四大名醫李廣海傳人羅榮華醫師坐診

**跌打、扭傷、腰疼  
肩周炎、腳跟骨刺等**

羅榮華醫師

### Reborn Granite LLC 實木櫥櫃 批發!

☆ 白色的硬木櫥櫃  
☆ 不同類型的水龍頭  
☆ 各種顏色和大小的花崗巖  
☆ 各種廚房和浴室水槽

**大理石品種最多! 規模最大, 價格最低!**

地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040  
電話: 713-690-4888 www.reborngranite.com

### 富國地產 值得您依賴的房地產投資專家

買的稱心, 賣的放心, 售屋高價又快

Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300, Sugar Land, TX 77478

**Toby Chen** Broker / 金寶碩士  
Email: chen10by@gmail.com  
Cell: 832-235-5000 (專精: 房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理)

**Grace Wang** 房地產經紀人  
Email: gracewang77@yahoo.com  
Cell: 713-459-2656

### 美聯地產 Texas Midland Realty

買賣促銷 專業管理

二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富

**Helen Go** REALTOR, GRI  
英・粵・國語・臺語  
Email: helen@helengo.com  
website: www.helengo.com  
**713-981-6888**

### 王朝旅遊

美東, 美加東 折扣32% 獨家推出  
美西, 黃石

\$0回上海, \$399長榮回台灣  
中國純玩團\$99起, 歐洲\$748起  
奧蘭多7天團(休斯頓出發) 7/30-8/4 \$699  
德州新奧爾良團\$38起, 歐洲\$788起

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

### Allwin Insurance Agency 安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金  
www.allwininsurance.com  
代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳  
Office: 713-952-5031  
Fax: 713-952-5032  
E-mail: yangdeqing@yahoo.com  
6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036  
愛客戶如親人, 視信譽如生命

**楊德清**

### 平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc.

www.pally-travel.com  
平安里程從這里開始.....  
回國特價機票\$6490, 包括廣州, 上海, 成都, 昆明, 桂林 (至少兩人同行)  
專精考察, 代理國內外旅行  
**Tel: 713-952-9898**  
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036  
E-mail: pallytravel@gmail.com  
十年以上豐富經驗為服務, 贈送機票平安保險十五萬

### 全旅假期

獨家\*\*休士頓旅遊權威\*\*獨家

**30% 美東 美加東 美西 黃石**  
再買2送2 / 送1 (5天以上團)  
11/6-11/18 日本+韓國13天賞楓團 特價 USD1699/人 (含機票)  
專精: 機票、簽證、洛杉磯、德州、坎昆、中國、日本、台灣、星馬泰、韓國、越南、歐洲、蘇聯、古巴、杜拜、冰島、多美、NASA門票\$18, 博物館\$8, 原租\$9, 中國簽證\$170  
微信: CHINATOOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036 (美南銀行后棟)

### 福建旅行社 (713) 773-1243

cousintravel\_tour@yahoo.com  
9889 Bellaire Blvd 2 ND, Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

美東5-8天豪華遊  
美西4-12天精華遊  
黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜 (買二送一)  
加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊 (買二送一)  
加拿大東部5天遊 (多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布) (四人一房)  
超值雲南風情遊  
超值黃山江南風情遊

休士頓 世界各大城市特價機票

### 十萬年薪不是夢, Cisco 互聯網專家!

馬雲說: 人類正從IT (Information Technology) 信息技術時代走進DT (Data Technology) 數據技術時代, 即互聯網時代。互聯網對世界的影響剛剛開始!

Cisco 互聯網專家 (CCIE), 它的職能是設計和維護互聯網高速公路, 是DT時代的首選工作。職位缺口大, 工作福利好, 工作輕鬆。

LaneCert Inc 是州政府授權的職業培訓學校, 失業人員可申請免費學習, 提供理論和實際操作, 行業認證, 就業服務三位一體。培訓, 實習和就業一條龍服務。

零基礎, 3-6個月, 快速轉行, 高薪就業。

適用人群: 沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。

www.lanecert.com Email: info@lanecert.com Phone: 832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell: 682-333-3292  
達拉斯分校: 111 Bedford Rd, Bedford, TX 76022 | 休士頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4, Houston, TX 77072

### 國際貿易中心 INTERNATIONAL TRADE CENTER

WE'RE BUILD BRIDGES TO INTERNATIONAL BUSINESS  
國際化商貿 從這裡出發

INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON  
Southern News Group  
11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072  
Tel: (832) 448-0190 Fax: (281) 498-2728

### 鳳城海鮮酒家 FUNG'S KITCHEN

7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074  
訂座電話: (713) 779-2288

**獨家推出**

秘制鹹豬手	紅蔥頭走地雞	燒汁什菌鵝腸
特色牛仔粒	蜜汁燒豬頭肉	木瓜牛仔骨煲
燒汁法國鵝肝什菌	澳門燒腩仔	乾燒原只帶子皇
鳳城精巧骨	鳳城秘制骨	
日式響螺雞	中山魚頭煲	

每日常備東西岸游水海鮮

**天天茶市**  
Monday-Friday 10:30am-3:00pm  
Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm

服務休士頓25載 豪華禮堂, 多間VIP房, 宴客首選。



















## 印尼兩名挖地道越獄外籍囚犯在東帝汶被抓獲

**綜合報導** 本月從印度尼西亞巴厘島 Kerobokan 監獄挖地道逃跑的4名外國囚犯中的兩人，已在東帝汶被抓獲。

據報道，巴厘島警方發言人 Hengky Widjaja 通報，印尼巴厘島警察在東帝汶首都帝力抓獲了這兩名逃犯，他們是31歲的印度人穆罕默德和43歲的保加利亞人尼柯洛夫。

該發言人稱，兩名越獄逃犯將很快被送回印尼。報道沒有披露更多抓捕情況與細節。

另兩名尚在逃的囚犯是33歲的澳大利亞人戴維森和50歲的馬來西亞人金恩。

本月早晨，印尼巴厘島的 Kerobokan 監獄發現“丟失”了4名外國囚犯，該4名囚犯模仿電影裏的越獄情節——挖地道，通過在監獄牆下挖掘壹條長約12米、直徑約40厘米的通往監外主幹道的地道逃跑。

戴維森因非法入境被判處壹年徒刑，尼柯洛夫因洗錢被判刑7年，穆罕默德和金恩因為毒品犯罪分別獲刑14年和7年。



## 日教學綱要“領土指導”遭抗議 中方促日正視歷史

**綜合報導** 據報道，日本文部科學省公布2020年起實施的日本中小學學習指導綱要解說書。其中，在小學初中社會科目的指導要領中，除北方四島外，首次明確寫入竹島（韓國稱獨島）和“尖閣諸島”（即中國釣魚島）是日本“固有領土”。小學5年級的社會科目還將把“竹島被韓國非法占據，日本反復抗議”的內容寫入。解說書強調，“提到並介紹這些是我國固有領土很重要”，要向學生傳授，日本政府的立場“無論是歷史上還是國際法上均為正當”。

共同社稱，指導綱要對必須教給學生的學習內容和教育目標作出規定。解說書則是面向教師制訂的，詳細介紹指導綱領的內容，將成為指導和編寫教科書的指針。

日本文部省的這壹做法，遭到中國和韓國抗議。中國外交部發言人耿爽說，無論日方說什麼、做什麼，都改變不了釣魚島屬於中國的事實。中方鄭重敦促日

方正視歷史和現實，停止挑釁，以正確歷史觀教育年輕壹代，避免給中日關系制造新的幹擾。

據報道，韓國新任外交部長康京和與日本外相岸田文雄首次通話時，就日本學習指導綱要解說書中“對韓國固有領土獨島提出不當的主張表示強烈遺憾”，並敦促日本立刻停止這壹主張。該報評論說，兩國外長首次通話就在領土問題上露出鋒芒。

日本TBS電視臺報道稱，韓國外交部發表譴責聲明，並在外交部大樓召見日本駐韓大使館政務公使北川克郎提出嚴正抗議。韓國教育部也強烈要求日方在本月內訂正所謂“獨島是日本固有領土”的說法。

除了加入領土問題相關指導，在社會科目中，初中學習指導綱要解說書還首次提到修憲具體手續，而小學階段則被要求教導學生自衛隊的作用是“守護國家的和平與安全”。

## 韓多家銀行遭黑客組織勒索 金融監督院進入緊急狀態

**綜合報導** 韓國有關部門已進入“緊急狀態”，忙於防範黑客組織威脅要對該國最大幾家銀行發起的網絡攻擊。

被稱為“無敵艦隊組織”（Armada Collective）的黑客組織表示，韓國7家主要銀行如果未能用虛擬貨幣比特幣（Bitcoin）支付贖金，將對其發起分布式拒絕服務（DDoS）攻擊。

這壹威脅出爐的壹個月前，地標性的“想哭”（WannaCry）勒索攻擊感染了包括韓國在內的150個國家的數十萬臺計算機。

本月，韓國網絡托管集團Nayana為解鎖逾3400個網站而支付了大約100萬美元，據信這是勒索軟件案例中最大壹筆贖金。

“在7家銀行收到無敵艦隊組織發出的威脅電子郵件後，金融監督院進入了緊急狀態，”韓國金融監督院IT團隊負責人表示。“我們正在準備各種方法來防止DDoS攻擊，包括屏蔽不必要的IP地址、分散流量以及設置壹個清潔區。”

報道稱，DDoS攻擊是壹種常見的網絡攻擊形式，通過將巨大流量引向目標來達到壓垮和癱瘓網站的目的。追蹤網絡攻擊的“數字攻擊地圖”（Digital Attack Map）的數據顯示，每天都會發生超過2200次這樣的攻擊事件。

據悉，所謂的“清潔區”是壹種防禦措施，尋求通過將目標網站的流量引向有能力處理大流量的網站，來化解DDoS攻擊。

黑客通過電子郵件向7家銀行發出威脅，包括韓國的五大銀行：韓國國民銀行、新韓銀行、友利銀行、KEB韓亞銀行以及韓國農協銀行，要求它們最遲在周壹支付約30萬美元。

“由於我們不知道他們何時會發起DDoS攻擊，我們將會保持緊急狀態壹段時間，”金融監督院負責人表示。

自去年初開始出現有關無敵艦隊組織的報告以來，這個黑客組織據信已經向世界各地的公司勒索數十萬美元。

不過，美國互聯網安全服務集團 Cloudflare 表示，這些威脅基本上是空洞的。“到目前為止，我們還沒有看到針對某個受威脅組織發起的壹次攻擊，盡管我們知道的受威脅組織幾乎都沒有支付勒索費，”Cloudflare 去年在壹個在線帖子中寫道。

網絡安全集團 FireEye 的 Patrick Neighorn 認同這種看法。“DDoS的沖擊力往往小於其他很多攻擊，”他表示。

“相比有效的勒索軟件蠕蟲如‘想哭’、經濟間諜活動或者未經授權的銀行轉賬，它的沖擊力壹般要有限得多。”

網絡安全集團 Hauri 的研究員認為，Nayana 支付的100萬美元贖金起到了鼓舞黑客瞄準韓國的效果，但他說，韓國方面準備充足。

“我相信韓國可以處理好這件事”，他表示。“即使我認為他們在虛張聲勢，我們也不應該放鬆警戒。”

## AP保險及稅務

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司，如：Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING...

所有保險項目：汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA特別專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅

其他服務項目：公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898  
E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com

Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest, Kimson Bellaire對面)  
Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065  
Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

營業時間  
星期一至星期五 9:30AM-6:00PM  
星期六 10:00AM-4:00PM

Annie To  
註冊代表  
幫助你所有的稅務及保險需求



101-AP保險3567B-8

## J Feng Insurance Agency

### 誠信保險事務所

· 汽車保險 · 房屋保險 · 人壽保險 · 退休計劃  
· 醫療健保 · 教育基金 · 商業保險

\*\*\* 歐記健保計劃 \*\*\*

10333 Harwin Dr., #485,  
Houston, Texas 77063



713-376-6868(O)  
972-234-9888(Cell)

E-mail: Jfeng@farmersagent.com  
Fax: 713-977-6868



Jennifer 馮

101-J FENG 馮馮芳保險67B-8

## 優勝保險

★專精房屋及商業保險★

Personal 個人保險  
Home 房屋  
Auto 汽車  
Life 人壽  
Health 健康

Commercial 商業保險  
Property 產業  
Restaurant 餐館  
Shopping Center 購物中心  
Office Building 辦公大樓

一通電話  
立即省錢

## Champions Insurance Group

代理上百家A級保險公司

10200 Richmond Ave. Suite 251, Houston, TX 77042

www.ChampionsIG.com

李仕球

優勝保險，你值得擁有？

101-CTC優勝李仕球67C-8

# 岑氏保險公司

713 777-9111



## 健康保險 – 代理多家健保公司

為您及家人提供最有效的健康和財產保障  
為您企業僱員選擇最有價值的健保計劃



## Sam's Insurance Agency

9515 Bellaire Blvd., #A  
Houston, TX 77036 (王朝對面)



101-SAM'S岑氏保險2467B-16



## State Farm Insurance

### 提供保險和理財服務

## 李再融


Sherry Lee, Agent

汽車、房屋、商業、人壽、醫藥、長期護理保險  
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070  
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998  
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com



101-STATE FARM-LEE 李再融2467B-8



## 新世紀人壽保險公司

●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

### Secure Choice 5 年年金計劃

年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
\$10,000 以上	3.15%	3.15%	3.15%	3.15%	3.15%

◎低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

### Secure Choice 3 年年金計劃

年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
\$10,000 以上	2.4%	2.4%	2.4%

◎低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%,5%,5%  
◎自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA，市值調整額，如提早解約  
◎二計劃可以提取利息，每次必需高於\$125  
(有效日期利率自12/1/16起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 **281-368-7257**  
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

## 安利保險

還未申請奧巴馬  
健保人士注意 !!

祇要你符合以下  
條件，你還可以  
有資格申請：

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的專業  
人士協助你申  
請奧巴馬健保

## Allrisc Insurance Agency



### 保你家人 保你錢包



代理各類人壽 / 投資計劃：  
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情  
**713.777.6000**

Email: christine@allrisc.com  
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一精通：國、粵、英語



Christine To / 蘇寬裴

營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM  
星期六 9AM - 2PM  
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036



101-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B-16





# 七常委參觀香港回歸祖國20周年成就展 習近平：把握國家發展機遇 推進“一國兩制”實踐



“香港回歸祖國20周年——同心創前路 掌握新機遇”成就展26日在北京國家博物館開幕，習近平等中共中央政治局七名常委在全國政協副主席、香港特別行政區行政長官梁振英、候任行政長官林鄭月娥等陪同下參觀展覽。



習近平在展館中按下“同心圓”互動裝置的觸摸板。



李克強參觀展覽。

香港文匯報訊（記者 馬靜）據新華社報道，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平26日前往國家博物館，參觀香港回歸祖國20周年成就展。他強調，我們要繼續堅定不移全面準確貫徹“一國兩制”方針，嚴格依照憲法和香港特別行政區基本法辦事，更好推動香港各項事業發展。希望廣大香港同胞與全國人民一道攜手同心、開拓創新，把握國家發展機遇，推進“一國兩制”在香港的實踐，為保持香港長期繁榮穩定、創造香港更加美好的明天，為實現“兩個一百年”奮鬥目標和中華民族偉大復興的“中國夢”而努力奮鬥。

“香港回歸祖國20周年——同心創前路 掌握新機遇”成就展26日上午在北京國家博物館開幕。習近平與中共中央政治局常委李克強、張德江、俞正聲、劉雲山、王岐山、張高麗，下午在全國政協副主席、香港特別行政區行政長官梁振英等陪同下走進展廳參觀展覽。

## “一國兩制”是最佳制度安排

習近平表示，香港回歸祖國20年來，在中央政府和祖國內地大力支持下，香港特別行政區實現各項事業全面發展，取得世所公認的成就，彰顯出“一國兩制”強大的生命力。20年的實踐證明，“一國兩制”不僅是解決歷史遺留的香港問題的最佳方案，也是香港回歸後保持長期繁榮穩定的最佳制度安排。

他指出，我們要繼續堅定不移全面準確貫徹“一國兩制”方針，嚴格依照憲法和香港特別行政區基本法辦事，更好推動香港各項事業發展。希望廣大香港同胞與全國人民一道攜手同心、開拓創新，把握國家發展機遇，推進“一國兩制”在香港的實踐，為保持香港長期繁榮穩定、創造香港更加美好的明天，為實現“兩個一百年”奮鬥目標和中華民族偉大復興的“中國夢”而努力奮鬥。

走進展廳，正對面是“同心圓”互動裝置，代表着香港同胞和內地同胞齊心協力、攜手合作，一起為國家發展貢獻力量。習近平走上前，欣然按下了觸摸板，一顆澎湃的紅心閃現在面前的電子大屏幕上。

香港政權交接儀式上五星紅旗迎風高展，東

亞運動會香港健兒主場奪冠，四川震後香港援建項目傳遞同胞手足深情，建設中的港珠澳大橋勾畫大灣區發展廣闊前景，“滬港通”、“深港通”豐富香港國際金融中心內涵，“一帶一路”建設激發香港國際化城市新的潛能……一幅幅絢麗的圖片，一組組翔實的數據以及精彩的微縮模型和多媒體演示，吸引了習近平等領導人的目光。

他們不停下腳步仔細觀看，認真聽取工作人員講解，並詳細詢問有關情況。

## 主動提及即將視察香港行程

成就展覽由香港特別行政區政府主辦，以“同心創前路 掌握新機遇”為主題，共分“一國兩制”、香港近況、一起緊握機遇、一起拓展商貿、一起推陳出新、一起攜手經歷、一起緊扣相連、一起凝聚力量、一起保育承傳以及結語等十個展區，通過大量圖表模型以及多媒體互動內容，全面展現香港回歸祖國20年，特別是近5年來各項事業取得的巨大成就。

“接着我就要去（香港）了，我看活動安排得很豐富，希望通過這個活動能夠代表中央政府，代表全國各族人民，讓香港市民看到這樣一種情誼，也祝賀回歸20周年。”在參觀時，習近平還主動提到自己即將視察香港行程，並熱情地與梁振英說：“到時候我們見面。”

在京中共中央政治局委員、中央書記處書記、全國人大常委會副委員長、國務委員、全國政協副主席等參觀了展覽。



張德江參觀展覽。



俞正聲參觀展覽。



劉雲山參觀展覽。



王岐山參觀展覽。



張高麗參觀展覽。

## 特稿

## 展覽突出香港祖國「同心」主題

為慶祝香港特別行政區成立20周年，特區政府在中國國家博物館推出“香港回歸祖國20周年——同心創前路 掌握新機遇”成就展。香港文匯報記者獲悉，成就展共設10個單元，展示主題重點突出香港和祖國“同心”在“一起”，共同推進香港的繁榮穩定和國家的改革開放與現代化建設，一起創造更美好的明天。

## 10單元凸顯兩地在“一起”

有關人士向香港文匯報透露，展覽分為10個單元，包括：“一國兩制”、“香港近況”、“一起緊握機遇”、“一起拓展商貿”、“一起推陳出新”、“一起攜手經歷”、“一起緊扣相連”、“一起凝聚力量”、“一起保育承傳”等。

成就展凸顯香港“一國”之利與“兩制”之便的雙重優勢，展示香港秉持“國家所需、香港所長”的宗旨，在國家“十三五”規劃和“一帶一路”倡議的新機遇下，積極發揮“超級聯繫人”的角色，引進外地的資金、科技、人才，幫助內地企業走出去，為國家發展貢獻力量。展覽重點展示了香港與內地在經貿、金融、科技、基建、文化、體育、社會、保育和救災等多個領域，建立廣泛、深入而密切的聯繫。

## 圖文並茂多媒體展示成就

展覽展出了40多件（套）展品、40多段視頻及200多張圖片，並配有模型、多媒體製作和互動裝置，圖文並茂，全面介紹香港多姿多彩的城市面貌、最新發展，及未來的發展藍圖。

觀看展覽人士向香港文匯報透露，基本法文本、回歸時區旗國旗、內地與香港合拍電影道具、中國銀行發行的港幣樣板等重要珍貴資料和物品都出現在展覽中。

■香港文匯報記者 馬靜

**永茂地產** 10333 Harwin Dr. #535A Houston, TX 77036  
713-417-4540  
代辦房地產貸款 713-778-0110  
商場住宅倉庫租賃  
如惠花園Condo出售, 2房2廳2衛, 在轉角位樓下, 有後院, 僅售\$120,000  
Bellaire & 6號, 新裝修, 空調, 花園, 廚房, 3房2浴, 地段, 僅售\$133,900  
青龍出租, 在Memorial HWY 6, 廚房3.5浴, 游泳池, 新地毯, 地毯, 油漆, 冷暖氣, 新百葉窗, 僅售\$2,700  
House出售, 西北區, 近290在Fairfield社區, 4房2.5衛2車庫, 二層樓, 二時新百葉窗, 新地毯, 在轉角位, 2350呎, 僅售\$183,000.

**第一貸款公司** First Nation Mortgage  
專辦房屋貸款  
Charlie Song 宋先生  
地址: 10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036  
電話: (713) 266-7894  
通國語、英語、粵語、越語  
(M) 713-545-5776 Fax: (713) 266-7641  
利息低廉 經驗豐富 Lic #535

**三一地產**  
德州認證出租專家 德州認證物業經理人  
全美物業經理人協會會員 美中商會副會長  
出租、管理、報稅一條龍服務 www.31realty.net  
完善的招租作業  
嚴謹的租客篩選  
專業的管理團隊  
良好的業界信譽  
reality31  
(O) 713-808-9090  
(C) 469-525-2475  
info@31realty.net

**Manope Sleep Products LLC**  
曼諾普睡眠產品  
高級記憶海綿床墊、枕頭、坐墊、靠墊、地墊  
每週六: 60-80% OFF 憑此廣告可再10% OFF  
電話: 832-858-5288  
地址: 7800 Harwin Drive A6, Houston, TX 77036

**Sutherland Mortgage Services Inc.**  
Best Business Bureau 顧客滿意度最高頂項評價 - A+  
BBB "PINNACLE AWARD" - 2013  
WINNER OF Distinction 公司擁有四十二州貸款許可執照, 代理二十一家貸款銀行 - 2012  
政府購房首付補助/ DPA低信用分數  
購屋貸款/ Purchase  
住屋重新貸款/ Refinance  
商業貸款/ Commercial  
(C) 713-560-1106 (O) 713-579-7225  
(F) 866-276-7852 (F) 281-605-4377  
凌微陽 Jeng Y. Ling  
貸款經紀人 NMLS #295953  
5959 Corporate Drive #3000, Houston, TX 77036

**AAA 加入我們成為會員!**  
Texas 第一年僅需 \$43元 會費  
保障 全天候拖車服務 24-Hour Roadside Assistance  
包括 免費購物折扣  
免費身份防盜監控  
全方位服務的休閒旅行社  
AAA會員代理  
Bernard Chung 莊嘉銓  
E-mail: Chaung.Bernard@aaa-texas.com  
TEL (832) 702-6077, FAX (972) 630-2653

**TWFG 鮑伯保險**  
Our Policy is Caring Memorial - Spring Branch Agency  
TWFG INSURANCE SERVICES  
最佳組合: 美國保險經紀+中文助理  
代理 多家保險 多年經驗 值得信賴  
幫您拿到最便宜的價錢 最好的保險!  
汽車、房屋、商業  
醫療、人壽、員工保險  
832-303-8212 (中文)  
713-728-7900 (O)  
eva@twfg.com  
www.twfg-msb.com  
1439 Blalock Rd. Houston, TX 77055

**World Wide Realty**  
Full Service  
Residential-Commercial-Real Estate & Mortgage Loans  
世界地產  
以最專業的態度  
為您爭取最好的價格  
Cell: 281-636-3846  
Office: 281-206-7635  
yunatkinson@gmail.com  
Yun Atkinson 房地產經紀人 苗雲  
579 South Mason Road, Katy, TX 77450

為什麼美南新聞日報的報紙 日日激增 爭讀者眾  
想尋找這個答案，請每星期看美南新聞日報  
www.scdaily.com











# 台工具機產業登全球5大 國際媒體來取經

（中央社）來自美國、加拿大、日本、德國、義大利、荷蘭、西班牙等7國專業媒體，今天齊聚外貿協會舉辦的「臺灣工具機國際媒體茶敘」，聽取全球第5大工具機出口國台灣的產業分享。

中華民國對外貿易發展協會祕書長葉明水指出，台灣工具機廠在今年1到5月聯手交出亮眼成績單，出口值達12.65億美元，較2016年同期成長13%。

葉明水今天在台北世界貿易中心主持媒體茶敘，共有12位海外專業媒體及國內領導工具機廠，程泰集團、友嘉集團、永進機械、協鴻工業等4家業者與會。

與會國內業者在產業對談環節中分享公司今年最新機種及行銷策略，吸引各國媒體熱烈發問，藉由深度交流提升台灣工具機產業的國際形象。

## 看健保財務 衛福部：108年前不致有赤字

（中央社）國發會今天通過「105年度全民健康保險醫療給付費用總額範圍」，訂為2.349%到5%間，總金額在6872億元到6699億元，衛福部估算，到108年前健保財務應該不會出現赤字。

為合理控制醫療費用，全民健康保險法明訂健保實施總額支付制度，主管機關衛福部每年須呈報全民健保醫療給付費用總額範圍，經國發會審查、行政院核定後，全民健康保險會將以集體協商機制協定下年度的醫療給付費用總額。

國發會第41次委員會議今天通過「107年度全民健康保險醫療給付費用總額範圍」，訂為2.349%到5%間，總金額將在6872億元到6699億元，主要是對像醫療需要、醫療體系發展、保險財務狀況及參考106年整體經濟情勢預估。

## 台北熱到35.6度 用電量刷今年新高

（中央社）日頭赤炎炎，氣溫飆高，今天下午用電量一度達3513.9萬瓩，創今年新高，比12日的次高紀錄多出逾50萬瓩，不過因發電機組歸隊，拉高備轉容量率至6.2%，僅亮供電吃緊黃燈。

中央氣象局在板橋及台北測站測得氣溫都刷新今年記錄，分別達36.1度、35.6度；中南部台中嘉義及台南等地高溫也都超過34度，氣

質協也製作影片，利用VR裝置讓國際媒體身歷其境參觀工廠環境、體驗工具機實際切削的聲光效果，令許多首次體驗這項應用的海外記者驚呼連連。

貿協持續協助業者開拓海外市場，經濟部國際貿易局「工具機暨零組件整合行銷計畫」今年也將持續在海外協助業者爭取國際曝光，將在越南「MTA Vietnam2017」、印尼「Manufacturing Indonesia 2017」辦理台灣工具機整合示範展，也參與新德里「Machine ToolEXPO 2017」、歐洲「EMO 2017」及泰國「MET-ALEX2017」。

為維持國際競爭力，台灣也正積極透過智慧機械、亞洲矽谷等產業政策，驅動台灣產業發展的下一個核心競爭力。

## 新世代水族箱 屏科大研發獲獎

屏東科技大學團隊參加「2017年全國技專校院學生實務專題製作競賽暨成果展」，在化工材料群，以「新世代水族箱」獲得第1名。



## 全球穆斯林旅遊指數 台灣增幅亮眼

（中央社）萬事達卡最新調查指出，台灣因住宿選擇、朝拜室的易達性、空中交通連結以及穆斯林旅客旅遊導向四指標表現亮眼，推升台灣今年在穆斯林旅遊指數成長幅度高居前十大非伊斯蘭旅遊國第二名。

萬事達卡最新公布「2017年新月評等—全球穆斯林旅遊指數（GMTI）」，發現穆斯林旅客自2015年的1.17億人次上升至2016年的1.21億人次，預估2020年穆斯林旅客將在2020年成長至1.56億人次，占全球整體旅遊市場的10%。

同時，報告也預估穆斯林旅遊的市場價值將在2020年成長至2200億美元，2026年更將高達3000億美元。

在旅遊目的地評比上，萬事達卡指出，今年許多位於亞洲的非伊斯蘭合作組織國家排名上升，顯示亞洲各國開始競逐穆斯林旅遊市場。

今年全球穆斯林旅遊指數平均為45.9，而亞洲以57.2的穆斯林旅遊指數高居五大洲之冠，其中，新加坡續勇奪非伊斯蘭合作組織中旅遊目的地首選，泰國與英國則分居第二、三名。

至於台灣今年雖位居第七名，但在全球穆斯林旅遊指數增加2.3來到52.4，成長幅度高居前十大非伊斯蘭旅遊國家中的第二名。

而推升台灣在全球穆斯林旅遊指數較去年上升2.3至52.4的主因，在於台灣在「住宿選擇」與「穆斯林旅客旅遊導向」兩項分項指標在非伊斯蘭合作組織的國家中皆高居第三名，以及「空中交通連結」及「朝拜室的易達性」兩項指標分別上升16分和9分。

至於各伊斯蘭合作組織（OIC）國家中，馬來西亞以高達82.5名列全球穆斯林旅遊指數榜首，其後依次為阿拉伯聯合大公國的76.9與印尼的72.6。

月預計都將有新機組上線，預期能再提升備轉容量率達3至4%，料在面對夏日用電的大挑戰時有所助益。

電高峰期，備轉容量率預估都在3、4%左右，呈現橘燈供電警戒。

台電表示，高雄大林電廠與桃園大潭電廠7

## 德州佛教會玉佛寺

**Texas Buddhist Association Jade Buddha Temple**  
會長淨海法師 副會長宏宣法師  
玉佛寺每週開放七天 / 10:00am-5:00pm  
每週日09:00am-11:30am 英語講座禪坐  
10:00am-12:00pm 共修法會佛學講座  
01:30pm-03:00pm 念佛共修  
03:00pm-04:30pm 佛學研討  
每月第三週六10:30am海邊放生及素食午餐  
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借  
每月第二、四週四7:30pm-9:30pm 西北區佛學研討會  
每月第二週六下午2:00pm-4:00pm 粵語佛學講座在大雄寶殿  
Tel:(281)498-1616 | Fax:(281)498-8133 | www.jadebuddha.org  
6969 Westbranch Dr. Houston, TX 77072  
C03\_JADE玉佛寺12345678\_4

## 恩典華人浸信會

**GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH**  
雙語崇拜：廣東話、普通話  
16755 Southwest Freeway • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land Baptist Church 內)  
主日學 上午 8:30 至 9:00  
主日崇拜 上午 9:00 至 10:15  
迦南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00  
迦南團契 星期日下午  
路加團契 每月一次  
休閑小聚 每月一次  
家庭查經 每月一次/週四下午 7:00  
伉儷團契 請致電查詢  
郭美德主任傳道、顧明牧師梁德舜牧師  
TEL: 832-382-3316 普通話牧師：顧彼得牧師  
E-mail: info@gracechinesebaptist.org  
C03\_GRACE恩典浸信會2468\_4

## 專業房屋檢驗公司

**www.expertbuildingprotection.com**  
白蟻 地基 屋頂 泳池  
水電 結構 空調 霉菌  
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298  
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608  
霉菌檢驗執照 IESO#12128  
碩士土木工程師  
Richard Liu  
E-mail: richliu222@gmail.com  
手機: (832)434-4999  
www.expertbuildingprotection.com  
R02\_EBP專業房屋檢驗2467B\_4

**曉士頓中國教會**  
Houston Chinese Church  
10305 S. Main, Houston, Texas 77025  
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896  
網址: http://www.hcchome.org  
電郵: hcchoffice@hcchome.org  
教牧同工：曹惠基、潘小玲  
譚聖欣、賴永敬、何金川、金恩秀  
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）  
午堂崇拜：上午十一時正（國語）  
梨城分堂崇拜：下午二時（國語）  
牧師：鄭忠祺  
主日學：下午三時半至四時半（國語）  
12005 County Road 59, Pearland, Tx, 77584

**曉士頓西區中國教會**  
West Houston Chinese Church  
10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043  
Tel:(713)935-9422 / 935-9447 Fax: (713)935-9928  
電郵: whcc@whchome.org  
主任牧師：許重一  
中文牧師：黃奕明、粵語牧師：施克健  
英語牧師：白安寧、李家德  
北區植堂牧師：祝華達 / 英語傳道：Ted Cox  
家庭事工：林徐玉仙 / 青少年：燕華欣、孫國軒  
兒童主任：陳秀女 / 粵語傳道：吳謝寶芳  
早堂崇拜：上午九時十分（國語/粵語）  
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

**明湖中國教會**  
Clear Lake Chinese Church  
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598  
Tel: (281)338-1929 Fax: (281)338-0435  
電郵: clearlakechurch@comcast.net  
網址: http://www.clearlakechinesechurch.org  
中文牧師：張友鴻牧師  
英語 / 青少年：林文平牧師  
英語崇拜：上午九時三十分  
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）  
查經講台會：禮拜三晚上八時  
禮拜五晚：中文查經、AWANA 兒童節目  
青少年團契

**康福華人教會**  
Comfort Community Church  
702 Smith Road.,  
Port Lavaca, Texas 77979  
電話：(361)553-6300  
主任牧師：趙德光  
中文敬拜：主日上午十時四十五分  
English Worship: Sunday 9:30AM  
禱告會：禮拜三晚上七時半  
小組：禮拜五晚上八時正

**福遍中國教會**  
fort bend community church  
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503  
網址: http://www.fbcchome.org  
電郵: office@fbcchome.org  
主任牧師：林永健  
行政主任：楊黃琳娜  
國語、粵語崇拜：上午九時十分  
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時十五分  
週四上午：長輩活動和婦女聚會  
週五、六晚：兒童聚會 AWANA 青少年和成人團契  
主日午：中文讀經和英語學習班

**凱地中國教會**  
Katy Christian Community Church  
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494  
Tel. (832) 437-1998  
電郵: katyccc@katyccc.org  
網址: http://www.katyccc.org  
主任牧師：楊浩峰  
華語牧師：滕茂坤 / 英語牧師：林懷祖  
青少年事工：章迦恩 / 兒童事工：陳明佑  
關懷事工主任：王台妹  
中文崇拜：上午九時十五分  
英文、青少年崇拜：上午十一時

**曉市頓華人浸信會**  
CHINESE BAPTIST CHURCH  
何國明主任牧師、蔡啟遠牧師  
王浩治牧師、李鄭嘉惠兒童部主任  
10:00am - 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜  
11:15am - 粵語崇拜 / 青少年崇拜  
10:00am - 粵語主日學  
11:15am - 英語主日學 / 國語主日學  
1:30pm - 中文學校（9月至5月）  
900 Brogden Road Houston, TX 77024  
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186  
WEB: www.cbchouston.org  
C03\_CBC曉市頓華人浸信會2668\_4

**西南國語教會**  
Chinese Lutheran Church  
陳明耀牧師 Rev. Joshua Chen  
金克里斯牧師 Rev. Chris Kim  
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han  
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)  
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學  
上午 11:00 兒童中文班  
上午 11:15 成人主日學(國語)  
上午 11:40 主日崇拜(英語)  
星期三 晚上 07:30 教會敬告會  
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契  
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org  
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072  
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)  
您 竭誠歡迎來參加

**西南華人浸信會** 張文傳博士 主任牧師  
Southwest Chinese Baptist Church  
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477  
281-495-1511 網址: www.swcbc.org 郵箱: info@swcbc.org  
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am  
禮拜日 粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am  
禮拜三 粵語長青長壽團契 10:30am  
AWANA 兒童聚會 7:30pm  
英語青少年團契 7:45pm  
禮拜五 高中 SAT 補習班 7:45pm  
粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm  
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

**瀚威文才學校**  
Fame Well School  
TEL: 281-980-1489 832-279-8143  
2317 Settlers Way Blvd.  
Sugar Land 77478  
課程校園：Fame Well School  
TEL: 281-980-1489 832-279-8143  
2317 Settlers Way Blvd.  
Sugar Land 77478  
最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅  
休士頓華人唯一一貫地自建最大民營連鎖綜合學校附設：游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、動教嚴管、品質保證、學費合理、課超所值。  
KATY周六中文學校特設2歲-4歲幼兒班和5歲-12年級實力班  
採用馬立平漢拼簡體字課本教學。珠心算數學。繪畫。GT英數。老外學中文。鋼琴。舞蹈。籃球。乒乓球。西洋棋。  
珠心算實力班及數學高分保證班(5歲-G8)  
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧，啟發智慧，增強記憶力，配合應用數學分析演算，訓練思考邏輯及計算能力的快又準，使學習過程不在害怕，而是充滿自信，質量控管限定70位。  
糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校(1歲半-5歲)  
由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學，獨特教材及教具訓練手部肌肉，使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力，提昇日後認真學習、閱讀書寫能力及情緒穩定。天天密集集中文教學建立識字背誦好根基。供午餐及早晚點心。  
課後輔導班 After School (PreK-9年級)  
校車接送。完成作業。每日密集分級中文(漢拼簡體)教學。英數加強、考題訓練。提供點心。(定期和家長聯繫。  
暑期國外來美遊學營(5歲-14歲)  
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊。  
孔子學院國家漢辦授  
機漢語考試中心、國  
外來美遊學團、暑期  
育樂營、Field Trip、  
籃球(可 one on one  
校隊代訓)、乒乓球、羽  
毛球、游泳。  
國際熱愛大自然促進會  
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育。  
暑期游泳訓練密集班(瀚威校內標準游泳池)  
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳。  
繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上)  
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用。含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展。  
籃球及乒乓球 1 on 1 或 5-12歲  
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳。  
孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名：  
www.chinesetest.cn  
S03-FAME WELL 瀚威中文學校2668\_16

**IQ VIET MY The Professional Tutoring Center**  
IQ TUTORING CENTER 課後安親班  
位於中國城精華商圈，國泰銀行二樓 Email: iqtutoring2010@gmail.com  
安親班特色：小班制，每班僅收8名學生，提供免費專車到校接送服務。  
服務項目：協助學生完成功課，提升學生程度展開進階課程。  
招生對象：學前班-高中12年級學生 (pre-k to 12th grade)  
教學內容：Reading, Algebra, Geometry and Physics。  
課輔時間：週一至週五，下午3點至晚上8點。周六特別開設SAT班及一對一個人家教班  
周六：9點至下午2點。(周六課程免費，不需另外繳費)  
報名 (281)908-1212 專線：(832)387-0762  
地址：9440 Bellaire Blvd suite 200 Houston TX 77036 (國泰銀行二樓)  
地址：12000 Bellaire Blvd Suite 160 Houston TX 77072 (近Kirkwood )  
S02-IQ TUTORING CENTER25B\_16







# 《休士頓論壇》今晚視訊連線舊金山僑委王維 揭密僑團赴陸參訪行程

（記者黃相慈／休士頓報導）美南國際電視STV15.3政論節目休士頓論壇，將於6月27日晚間7時30分播出特別節目，針對僑團赴陸參訪卻遭批評風波，現場將視訊連線此次參訪團團長，現任舊金山僑務委員王維，除公布此行程，並說明參訪兩岸的過程及感想，節目中並邀請參與此行的休士頓團員做公開說明，敬請準時收看。

這次事件起源於「全美台灣同鄉聯誼會」於5月底組團進行兩岸參訪，由於一行22人中包括前僑務委員長吳英毅、兩位僑務委員及九位榮譽職人員，遭民進黨立法委員抨擊該會赴陸正值台灣遭對岸打壓無法參加WHA之際，並與大陸僑辦官員大談祖國統一，是認同錯亂，要求立即拔除相關人員榮譽職位。針對立委的指控，全美台灣同鄉聯誼會發表聲明，反批民進黨政府污蔑海外僑團，在海外製造綠色恐怖，以分化僑社手段轉移自身施政無能的焦點。

為還原整個參訪行程實際情況，節目以「僑團赴陸參訪行程揭密，僑委反擊立委惡意抹黑」為題將談論到以下內容：「全美台聯會兩岸參訪團行程大公開」、「一面喊親中愛台，一面批僑團訪陸通匪，民進黨怎麼了？」、「台灣本土意識暴走，華僑屢遭抹黑」、「僑團分等分類，僑委會自廢武功？」，將由評論員常中政（資深保險規劃師）、李堅強（休士頓大學國際關係及東亞政治副教授）、馬健（Morgan Stanley財務顧問）、陳建賓（休士頓大學維多利亞分校經濟學教授）及陳煥澤（中國國民黨海外黨代表），一起與觀眾關切並還原事件。

本集播出時間是6月27日(周二)晚間7時30分，6月28日(周三)下午1時至2時重播，敬請準時收看休士頓論壇，帶您一起關心國際時事、勁爆話題和社區動態。

除鎖定美南國際電視台STV15.3外，也可藉由網路直播，Youtube搜尋Houston Asian Voice TV Forum (Live Stream)，或 <https://www.youtube.com/channel/UCbk0l-YLidz0v0pRoip3d-w/live>，也可掃描報上直播網站二維碼，手機收看。現場直播電話：281-498-0109，歡迎觀眾隨時Call in分享看法。



休士頓論壇二維碼。



休士頓論壇關心僑界及兩岸動態。

## 李氏公所年度會議與午餐會 董事會改選



李氏公所年度會議與午餐會與會人員合影。

（記者黃相慈／休士頓報導）李氏公所(Lee Family Association)與德州李氏聯邦信用會(Texas Lee Federal Credit Union)24日中午於美南國際貿易中心ITC舉辦年度會議和午餐會，理事會員齊聚一堂，現場也投票選出2017年董事會成員。

現任會長 Victor Lee致歡迎詞，並作詳細的年度報告，李氏



現任會長 Victor Lee(左)致詞。

公所榮譽主席及美南新聞董事長李蔚華也到場參與並致詞，希望公所能氏代傳承，促宗親會發揚光大。

會上也進行多項活動，除選出2017年的董事會成員外，Richard Lee、Lynda Milton、Susannah Wong等人都針對不同李氏

### 中美文化交流座談會

特邀著名京劇梅蘭芳金獎得主李軍，休士頓地區各大僑團負責人李與。

【本報訊】美南報業電視傳媒集團將於6月27日晚間6時在美南新聞大樓二樓會議室舉辦「中美文化交流座談會」，特邀著名京劇梅蘭芳金獎得主李軍和休士頓地區各大僑團負責人參與。

主辦單位：美南報業電視傳媒集團  
時間：6月27日，6:00pm 地點：美南新聞大樓二樓會議室

### 中美文化交流座談會

今晚6時美南大樓舉辦

【本報訊】美南報業電視傳媒集團將於6月27日晚間6時在美南新聞大樓二樓會議室舉辦「中美文化交流座談會」，特邀著名京劇梅蘭芳金獎得主李軍和休士頓地區各大僑團負責人參與。

主辦單位：美南報業電視傳媒集團  
時間：6月27日，6:00pm 地點：美南新聞大樓二樓會議室

聯邦信用會提供的服務和運作說明報告。

# 格拉門有機農場 追尋健康之旅 以宣揚有機與健康為使命

【記者韋寬休斯頓報導】在休斯頓的西北地區，有一個特殊的有機農場，農場主人將生產有機產品當作自己的使命，倡導健康對人的重要性，就是格拉門農場(Gramen Farm)。這個農場信奉的原則是「天然的更好」，完全採取有機的養育與耕種。眾所周知，在美國有機農場的規定相當嚴格，他們又是如何走上有機之路呢？故事就從這家人追尋健康之旅開始。

早年，當農場主人 Grant Wilson 的兒女出生時，夫婦兩人選擇純母乳喂養，孩子的營養完全依賴母親的奶水，他們相信這對嬰兒的健康發展至關重要。但是，母親的哺乳期有限，一旦母乳消失後，餵孩子們喝牛奶，小孩就出現乳糖不耐症及其他很多症狀，孩子的痛苦，也讓身為父母的經歷情緒的巨大擺盪，身心倍受煎熬。從醫療人員提供的資料中，經過幾年不斷地摸索與研究，Grant 赫然發現孩子生病的真正原因，原來，許多在超市中宣稱有益的乳製品，居然對孩子的身體有很大的傷害。因此，Grant 決定回到自然的根源上，從源頭就給孩子們健康的食物。

古希臘名醫希波克拉底曾說：「讓食物成為你的藥，藥是你的食物。」Grant 的想法是，我們應該防止疾病發生，保持自己的健康，而不是病了之後再來治療。他相信，用天然的、未經加工的營養豐富的食物以及益生菌來滋養我們的身體是最健康的。



格拉門農場的牛都是在戶外吃鮮草、曬太陽的，非常健康

所以，這一家人就逐漸邁向真正有機的生活，其結果是，孩子們更健康、也更開心了。這個因緣讓 Grant 與太太體驗了自然生活的優點，最後甚至成為他們的使命。目前他們不但教育周圍鄰居，讓鄰居了解加工食品的危害，而且也提供真正的有機農產品，不少農夫市集都可見到他們的農產品，他們也歡迎民眾造訪農場。在格拉門農場，生活上所需要的蔬菜、肉類、乳製品都有，包括牛奶、酸奶、奶油、雞蛋、牛肉、雞肉、豬肉、野生蜂蜜，六月還有無花果。同時，也有手工肥皂、皮膚益生菌、唇膏，以及自製的精油。此外，Grant 特別推薦，農場中還有世界上最強大的益生菌——克菲爾菌(kefir)！

據說，克菲爾是源自高加索山區的發酵乳製品，當地人自古就養育牛羊，早先是將牛羊的乳汁放置一段時間之後，會產生一種凝固物，當地人喝了這種凝固物，發覺身體更加強健，連超過90歲的老者，身體都還很硬

朗。克菲爾是由三十多種益生菌種組成的共生菌相，中亞與歐洲地區的民眾已廣泛應用於發酵乳的製作。

傳說「克菲爾」這個字是來源於回教徒，他們認為克菲爾是阿拉賜給莫罕默德的禮物。莫罕默德在傳教時，若是碰到體質較為虛弱的病人，都會給他們服用克菲爾，許多人病情好轉之後，就變成了信徒。在培育克菲爾菌元的時候，可以看見其形狀像白色花椰菜，乾燥後，就會像黃色的爆米花。因此，當地人也將克菲爾菌稱為「預言之黍」，或是「神仙的禮物」。

克菲爾(kefir)與優酪乳(yogurt)很像，但還是有所不同，兩者都是以乳品發酵而製成的，喝起來都酸酸的，但是克菲爾除了有乳酸菌之外，還有



格拉門農場的蔬菜是全有機種植，完全沒有化學汙染

酵母菌與其他益菌，喝起來有氣泡感。優格發酵的溫度較高，約攝氏40度以上，而克菲爾則是室溫發酵，最佳溫度約攝氏20-26度。在不同的外在環境中，克菲爾中活躍的菌種會有所不同。因此，每家農場養出來的克菲爾菌，都會有不同的風味。經過微生物分解後，克菲爾菌會產生比原乳更多的維生素、蛋白質，鈣與鐵的吸收率也更好。此外，克菲爾菌也能改變腸道內的有益菌叢，補充有益菌，增加人體的免疫力。根據台大林慶文教授所著的「神仙禮物克菲爾」一書，將克菲爾菌稱為超級食品，是慢性病的妙藥，甚至叫它做「長生不老丹」，食之有非常多的



農場中的雞肉都是走地雞，在戶外隨意走動的



野生蜂蜜



有神仙禮物之稱的克菲爾菌發酵乳製品

益處，包括：預防病原菌感染、提升免疫力、抑制腸內壞菌、防止腐敗菌猖獗、促進腸胃蠕動、消除便秘、提高肝臟功能、促進胃液分泌、降低膽固醇、溶解血栓、緩和神經壓力、抑制癌細胞、美容、減肥等等。格拉門農場(Gramen Farm)的地址是：20158 Bauer Hockley Road, Tomball TX 77377。連絡電話 (832) 287-0140。